

El Excentrico

Humberto Garcia

August 20 1972

Santa Clara County Spanish Speaking Committee to Re-Elect the President



BOB HIAM DODGE

298 - 4567

1611 N. FIRST St.

San Jose, California

" La Agencia de Autos Con el Corazon Latino "

Donde se Encuentra a sus Ordenes

FRANCISCO ALVAREZ

Como Gerente de Ventas del
Departamento Latino

5 Años de Garantia o 50,000 millas
en Autos Nuevos 1972

VISITENOS y CONVEZASE!



JIM MACANAS



LEE LUCERO

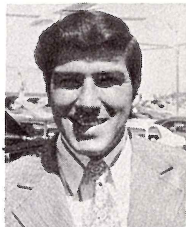
CIEN por CIENTO Financiamiento con su Buen Credito



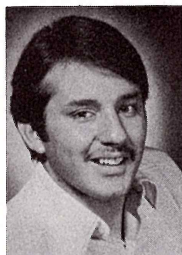
RON BOSWELL
New Car Manager



HENRY
VARGAS
Gerente
General
y Vice -
Presidente

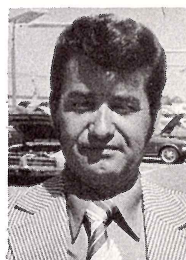


AL HERNANDEZ
Gte. Carros Usados



RICK VARGAS

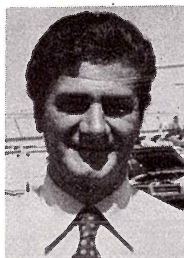
*Francisco
Alvarez
Gte.
Dept.
Latino*



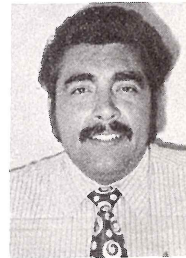
JOSE VALENTIN



RAY SANDOVAL



FRANK DE ARUJO



LARRY SOZA

PENNEY'S DOWNTOWN STORE

Tenemos una Linea completa
de Sacos Sport y Pantalones
para Hombre

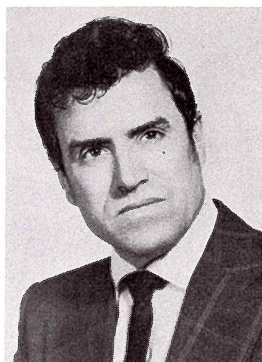
EN ESPECIAL

TRAJES para HOMBRE

Precio original de \$75. a \$90.

Ahora \$34.88 a \$44.88

Su TIENDA FAVORITA de
UD. y SU FAMILIA



JOSE AGUARISTI

Le Atendera en Espanol

J. C. PENNEY

The Friendly Place

FIRST and SANTA CLARA STS. Phone 298 - 0442



CLUB METRO

Presenta todos los Jueves
Viernes, Sabados y Domingos

CONJUNTOS NORTEÑOS

Domingos: Tardeada y Baile
SU CERVEZA FAVORITA !

Tommy & Mary Torres, Props.

251-9977

1902 Alum Rock Ave.



292-3710

799 S. First St.

San Jose



**AMADO y CARMEN GARCIA
PROPS.**



Con sus cantantes el GALLO de ORO
y EL GAVILAN

BAILES MEXICANOS y ESPANOLES
Alegre su Fiesta - Reunion o Boda

Llameles Hoy Mismo !

BALLET LOS COMPETIDORES

Llame al Telefono 286-4974

ANGIE GOMEZ, Mgr.

Arturo's Quiet Village

293-1010

950 S. First St.



— EN PERSONA —

LOS TIJUANEROS

Con SU CANTANTE ESTRELLA

" ELVA "

Los LUNES y JUEVES desde las 9:00 p.m.

LOS DOMINGOS desde las 6:00 p.m.

DOS ORQUESTAS !

Concurso de Aficionados

TODOS LOS JUEVES



En la grafica el popular ART MARTINEZ
y parte del atento personal.

293-3236 86 S. FIRST ST.

ART MARTINEZ

— MEN'S WEAR —

Special SALE on Suits !

\$39.95 and Up

SPORT COATS \$24.95 and Up

SAVE UP to 1/2 OFF

BACK to SCHOOL in FASHION with Flair

Vest, Long Sleeve Body Shirts, Jackets

HOURS: 9:30 a.m. - 5:30 p.m.

Thursday and Friday til' 9:00 p.m.

Use our Lay Away Plan - First National
Master Charge or Bank of America

(Downtown San Jose)

SEAT COVER KING

FURNITURE & AUTO UPHOLSTERY

VINYL TOPS

COMPLETE CUSTOM UPHOLSTERY

CONVERTIBLE TOPS

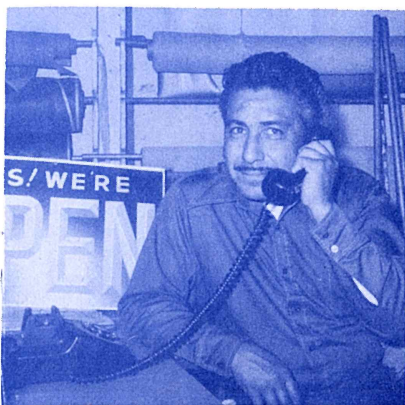
Recovering - Upholstering

FREE ESTIMATES

PICKUP & DELIVERY

JOE MOYA, Prop.

286 - 3434 905 N. 8th St. Off Hedding



Mexican Naval Aviators Train at Naval Air Station Alameda

Chief of Naval Operations Admiral E. Zumwalt has authorized twelve Mexican naval aviators to participate in a familiarization program with United States Navy Fleet Tactical Support Squadron Thirty. The authorization is in response to Vice Adminal Humberto Urribes' request.

The pilots will train for three months with the squadron familiarizing themselves with aircraft operations without cost to the United States as all costs are being borne by the Mexican government.

The first four pilots arrived on the eighth of August and immediately became an integral part of VR-30. CDR. H. O. Flom, commanding officer of the squadron, stated that the pilots will be given an opportunity to work with all departments. He says that this will allow the Mexican pilots to have an opportunity to learn and receive a thorough understanding of the mission and organization of Fleet Tactical Support Squadron Thirty.

The detachment presently engaged in training consists of three naval aviators and one marine aviator. They are Teniente Nicasio Gracida who is the senior officer in the detachment. He was born in Tehuantepec, Oaxaca, and now resides in Vera Cruz. Teniente Gracida upon graduating from the Heroica Naval Academy spent three years in

the Mexican Eighth Marine Company. He has served as an instructor at the naval academy teaching sergeants and constables how to use small arms. While attached to the Eighth Marine Company he participated as a contender in sharp-shooting for the Olympic team.

Teniente Hernan Basteris was born in Mexico D.F. and presently resides in Vera Cruz. He graduated from the Heroica Naval Academy in 1967 and served with fleet type units. He has completed flight training at the Naval Aviation School and is a pilot for both helicopter and conventional aircraft. In 1970 he was commissioned into a search and rescue squadron.

Teniente Gonzales was born in Vera Cruz where he resides. He is a graduate of the Heroica Naval Academy and has also served with various fleet type units. He attended the Naval Aviation School and graduated as a pilot in 1971.

Teniente Valente Gordillo Flores also a graduate of the Heroica Naval Academy and the Naval School of Aviation was born in Vera Cruz where he presently resides. He is an assistant in the Naval Aviation School.

Upon the arrival of the pilots at Naval Air Station Alameda Lt. Pedro C. Sanchez a selected air reserve on two weeks active duty acted as liaison officer between the group and VR Thirty. Lt. Sanchez is presently engaged in assisting the NARU recruiting office for the Naval Air Reserve Program. This program is open to all veterans as well as new enlistees. This program provides a well paying part time job that pays fifty dollars upwards for one weekend of participation. Lt. Sanchez is well aware of the benefits that Mexican American "Chi-

(continued next page)

Commanding Officer of VR 30 CDR Hewitt O. Flom, LT JG Nicasio Sosa Gracida, Ens. P. Gonzalez, LT JG Hernan Escalante Basteris, LT JG Eduardo Gordillo Flores, Executive Officer VR 30 Thomas G. Campbell.



HACIENDA DISCOUNT Furniture

AH SI.....!

HACIENDA

**RAZONES Porque Tantas
Personas Compran en
HACIENDA**



RENE DE LUNA
PRESIDENTE

- 1. CALIDAD !**
- 2. Marcas de Prestigio !**
- 3. Garantia Absoluta !**
- 4. AMPLIA SELECCION !**
- 5. Satisfaccion Absoluta !**
- 6. TRATO CORTEZ !**
- 7. Precios ECONOMICOS !**
- 8. Cariño para la Raza !**
- 9. Facilidades de Pago !**



CANDY VELIZ
Vice - Presidente

298 - 3557 1763 S. FIRST ST. San Jose, Calif.

293 - 0392 960 E. SANTA CLARA ST. San Jose, Ca.

canos" can take advantage of while in school or in normal employment.

Lt. Sanchez is employed by the Santa Clara County Juvenile Probation Department. Upon attending a two week cruise at the Career Counseling School at New Orleans Lt. Sanchez found that the Mexican American community was not looking into the naval programs that can provide educational opportunities in trades as well as a college education whether in the service or upon release. The officer programs also provide avenues towards better education and Chicano applicants are few.

Captain Edinger commanding officer of NARS G1 assigned Lt. Sanchez to recruiting to help pass the information to the Mexican community in keeping with the policy of chief of naval operation who is placing an emphasis in minority recruiting. Those desiring further information into the officer or enlisted programs can call collect to Lt. Sanchez at 869-4107.



Picture Number Two — Ensign P. Gonzalez, LT JG Nicasio Gracida, LT Pedro C. Sanchez USNR, LT JG Hernan Escalante Basteris, LT JG Eduardo Gordillo Flores.



El Excentrico

24TH YEAR No. 10 AUGUST 20, 1972

HUMBERTO GARCIA
PUBLISHER

BERT GARCIA
MANAGER

MARC GARCIA
EDITOR

M. FERNANDEZ
PRODUCTION

RUDY BELLOUMINI
PUBLIC RELATIONS

D. Saldana

R. Diaz
J. Godinez
R. Reyes
S. Gomez

C. Veliz
M. Mora
P. Dillon
A. Aros

A.G.I. Forum
Club Riviera
P. Curiel
A. Carranza

EL EXCENTRICO IS PUBLISHED SEMI-MONTHLY ON THE 5TH AND 20TH. SIGNED OPINIONS AND IDEAS EXPRESSED IN THIS PUBLICATION ARE NOT NECESSARILY THOSE OF ITS MANAGEMENT NOR SPONSORS.

PRINTED BY

GARCIA'S PRINTING

292-4273

274 Terraine Street

San Jose, Calif. 95110

Dr. Juan de Heras, D.C.

CASOS de ACCIDENTES de TRABAJO
WELFARE y AUTOMOBILISTICOS

NUEVA DIRECCION

2351 FOREST AVENUE

Atras de VALLEY FAIR Shopping Center

Tel. 249-1244

LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU
mas Extenso y Variado de
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.



**A. ALAN
ALAMEDA**

AGENCIA DE INHUMACIONES

Mission Chapel

RANCADORE & ALAMEDA

SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD,

DEPENDER

EMBALSAMADORES

REGISTRADOS

ABIERTO 24 HORAS

SE

HABLA ESPAÑOL



**ALAN A.
ALAMEDA**

TELEFONO 293-0073 600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CA.

CASA de LA SEMANA



AL COOK



MOVE UP! Between IBM & Eastridge

Large 4 Bedroom with family Room

Double Fireplace - Hardwood Floors

Shake Roof, Assume low interest FHA loan

PRICED to SELL at \$30,800

Ask about guarantee sale of your Home!



East Valley Associates

RAM
REALTORS

303 S. CAPITOL AVENUE
(Next to Payless)

SAN JOSE, CALIFORNIA

PHONE 259-3480



El Tropical Club

GRANDIOSAS TARDEADAS

TODOS LOS DOMINGOS

Con **HENRY SORIA** y **Sus LATINOS**

Owner: **DANNY G. RAMOS**

293-9731 1620 Almaden Road

ADELANTE CON NIXON

By Charles Esparza, Santa Clara County
Chairman of The Spanish-Speaking
Committee to Re-Elect the President



President Nixon

The Nixon Administration is the 'first' to openly acknowledge and deplore the "second-class" ratings of Spanish-speaking Americans. For Spanish-speaking Americans, integration into the mainstream of American life has been a slow and painful process.

To provide equal opportunity to all Spanish-speaking Americans, President Nixon began an intensified drive to recruit Mexican-Americans for public contact positions to better relate with the Mexican-American minority problems. In 1968, President Nixon said that the Spanish-speaking people of America would cease to be the "forgotten minority" under his administration.

To date 41 Spanish-speaking Americans have been appointed to top level posts never before held by Mexican-Americans.

The Spanish-speaking Committee to Re-Elect the President of Santa Clara County is asking you to join us in supporting President Nixon and to keep the 41 supergrade appointments including the 60 more advisory boards and commissions positions held by Spanish surnamed Americans.

If you would like to join us in this committee or in operating a phone bank, contact any of the following sub-committee chairmen or call 248-1428...

Mark Guerra, Charles Esparza, Joe Tafolla, Hank Carbajal, Dr. John De Heras, Jose Zertuche, Olivia Delgada, Luis Ybarra, Oscar Gonzales, Vic Camacho, Rudy Belluomini, Jim Flores, Dorothy Dowlen, Vito Ozuna, Ernie Paramo, Bill Echevarria, Alejandro Braun, Paul Gallegos, Frank Zamora, Dario Guerra, Vicky Valdez.

B & G AUTO SALES



AQUI SU CREDITO es BUENO

We Carry Our Own Contracts

Tenemos Nuestro Propio Financiamiento

Toda Clase de Carros a Todos Precios

295 - 7601 698 S. First St.

AGENCIA de CASAS



Toda Clase de PROPIEDADES
de VENTA - Todos Tamaños!
TODOS PRECIOS!

Llamenos Hoy Mismo con la
confianza de obtener un
TRATO y BUENA COMPRA!

Jose J. Alvarado

297-1339 1190 E. Santa Clara St.

MOTORES GILBERTO RAMOS

MOTORES GILBERTO RAMOS



GILBERTO RAMOS Mr. NO! NO! NO!

Las Mejores Facilidades Visite Motores

En el Mundo! GILBERTO RAMOS

El Hombre Que Nunca Les Ha Dicho

NO! NO! NO!

**ESCUCHE el Programa de
Radio con Daniel Alonzo**

Radio KAZA - 1290 1:00 a 2:00 de la Tarde

Tel. 288 - 7670 798 S. FIRST ST. San Jose
Tel. 275 - 6961 1957 W. San Carlos St. San Jose

MOTORES GILBERTO RAMOS

MOTORES GILBERTO RAMOS

MOTORES GILBERTO RAMOS

MOTORES GILBERTO RAMOS

OZUNA



BAKERY

PAN CALIENTITO

LOS 7 DIAS de LA SEMANA

MUCHOS TRATAN DE IMITARNOS
PERO NO PUEDEN
..... IGUALARNOS !

LA FAMA QUE TENEMOS NOS LA
HAN DADO LOS PRODUCTOS
..... QUE VENDEMOS !

TORTILLAS CALIENTES DIARIAMENTE

Esquina Prevost y Auzerai Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.

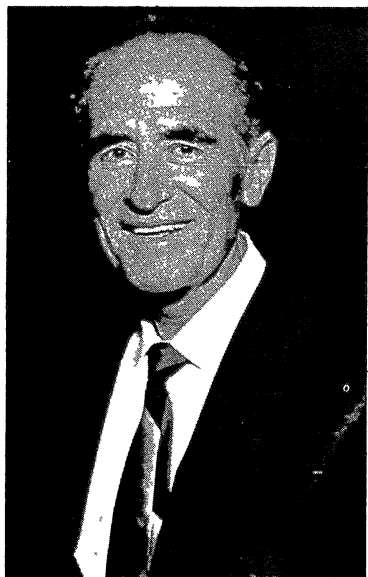
MUEBLERIA OZUNA BROS.



El P. Francisco Atazua Peña bendice a la MUEBLERIA OZUNA BROS.

En la grafica: Sr. Severo y su distinguida
esposa Beatriz Ozuna durante la Apertura
de la Gran Muebleria OZUNA BROS.

161 S. 2nd St. 288-8222 SAN JOSE, CA.



GARCIA'S PRINTING

TALLER DE IMPRENTA MEXICANO

IMPRENTA - LITOGRAFIA

Servicio de INTERTIPO

★ **INVITACIONES**

★ **CARTULINAS**

★ **FOLLETOS**

Talleres de la Revista EXCENTRICO

Humberto Garcia, Director

292 - 4273

274 TERRAINE ST.

SAN JOSE, CALIF.

HELP WANTED

2 Attorney Openings - Experience

Criminal & Civil Practice

Salary to \$15,000

2 Legal Secretaries

Experienced Salary to \$6,700

Part - Time Receptionist

Legal Secretary Training

Bilingual (Spanish) Model Cities

Neighborhood preferred

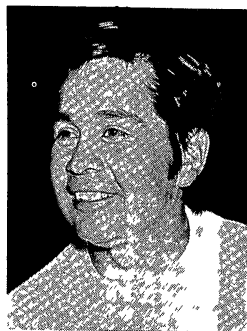
SEND RESUME to DIRECTING ATTORNEY

Community Legal Services

P. O. BOX 267

San Jose, California 95103

South Bay Mechanical PLUMBING CONTRACTOR



GIL GONZALES, Prop.

Toda Clase de Trabajos de Plomeria

Instalacion de Calentadores de Agua

Reparaciones — Remodelar

PLOMERIA para Casas Nuevas

Tel. 295 - 4728

WHO IS HOME PROTECTION SERVICES, INC. ?

President:

ARMAND HERNANDEZ - Associate Professor Administration of Justice, San Jose State University. Former San Jose Police Officer. Security Officer. Military Police Officer. Investigator.

Vice President, Director of Operations:

ALAN G. KNOX - Detective Sergeant. Local Police 11 yrs. Burglary Division.

Vice President, General Manager:

GARY MILLER - Assistant Professor Administration of Justice Justice Agent. Bureau of Narcotic Enforcement & Probation Officer.

**H.P.S. is NOT an alarm co.
H.P.S. is NOT an insurance co.**

WE ARE
A Complete Crime Deterrent
Program For Your Home
For Under \$5 Per Month (MOST AREAS)

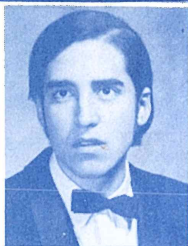
FOR INFORMATION AND BROCHURE CALL: **998-8992**

OR, IF YOU'RE IN OUR NEIGHBORHOOD, DROP IN.

HOME
PROTECTION SERVICES, INC.

1261 LINCOLN AVE., San Jose Suites 105 - 106

H.P.S. for the safety and security of the American home.



**marc
garcia**

Social Editor

COORS BOYCOTT

Coors, a \$62 million a year beer industry, has long run their brewery along racist and anti-union lines. Eighteen out of twenty-one building trades locals boycott Coors beer for its anti-union practices. Twenty-three separate Chicano organizations boycott Coors for its racist policies.

Coors and its major subsidiaries are located in the Denver area. Chicanos comprise about 10% of the population in the metropolitan Denver area. The Chicano unemployment rate in Denver is almost twice that of Whites.

In 1967 of the total work force at Coors of the 1650, only 30, less than 2%, were Spanish surnamed. Throughout the Southwest, where Coors beer is widely used, there are over 10 million Chicanos. Not one Chicano is the sole owner of a Coors Franchise.

In 1969, the Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) filed a complaint charging that Coors was engaging in unlawful employment practices regarding recruitment, hiring and promotion practices against Chicanos and Blacks. A Federal Court denied EEOC access to Coors employment records. Nevertheless, Coors says that "It is an Equal Opportunity Employer."

Coors does its own building and construction. It pays its construction workers 20 to 25% less than the prevailing wages in the Denver area.

Of the total Chicanos employed at Coors, there is only one Chicano working in a professional or supervisory capacity.

At Coors Subsidiaries of which Golden Choice Dog Food and the Coors porcelain plant are the largest, Chicanos make up less than 3% of the work force.

In 1970, the American GI Forum asked Coors to let a fact-finding committee of five tour the brewery and inspect their employment records. Coors *refused* this request. Two years later, the request still stands.

Here in the San Jose area, Coors is the

largest selling beer in the Chicano community. Obviously, a lot of people are unaware of the racist policies conducted by the Coors family. Next time you reach for a cold beer: **BYPASS COORS!**

**Obtain Your Copy of
EXCENTRICO**

With Any of Our Sponsors

MADAM ZORA

ADIVINADORA



Posee Gran sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
**SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO**

295 - 6210

144 S. Second St.

Para MEJOR COMODIDAD

**De Aquellas Personas Que
NO HABLAN INGLES**

La Compañia

DIAZ PLUMBING

Ha instalado un sistema Ultra

Moderno De Telefono

En el cual Ud. Puede

DEJAR Su MENSAJE

(En Ingles o Espanol)

Tel. 292 - 3975

**Aunque Ud. No Hable Ingles Ud. puede Obtener
Su LICENCIA de CONTRATISTA**

Now! Under "One Roof" . . .

**A COMPLETE SERVICE TO THE CONTRACTOR WHO
WANTS TO OBTAIN A CALIFORNIA
CONTRACTORS' LICENSE**

EXAM INSTRUCTIONS

The most accurate and up-to-date information is presented to you by television . . . covering all trade classifications — license law — business administration — general trade knowledge — estimating . . . No need for home study.

CONTRACTORS' BOND

Complete bonding and insurance service available.

APPLICATION FILING SERVICE

Our clerical staff will assist you in completing and submitting your application. Counseling is available to those with unusual problems, i.e., bankruptcy, convictions, revocations, etc. All inquiries will be kept in strict confidence.

FINANCIAL STATEMENTS

Our service will provide you with the proper financial statement required by the State Contractors' Board.

DO YOU WANT TO KNOW MORE? Visit our office

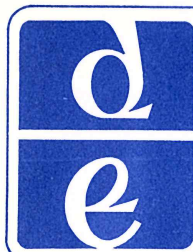
- ☐ EXAM INSTRUCTIONS
 LAW TRADE BOTH
- ☐ LICENSE APPLICATION
CONSULTING/PREPARATION
- ☐ PRIVATE TUTORING
- ☐ FAST CONDENSED COURSE

- ☐ RME OR RMO
- ☐ SUPPLEMENTALS
- ☐ FINANCIAL STATEMENT
- ☐ CONTRACTORS' BOND
- ☐ INTERPRETER SERVICE

**California
Contractors
License
Service**

**Phone (408)
249 - 4325**

**BUILDERS EXCHANGE BUILDING
400 REED STREET
SANTA CLARA, CA. 95050**



**DOWDLE-
EMMERSON
MORTUARY**

" The Finest Tribute to Our Loved Ones "

Honoring loved ones is a century old tradition. We hold this tradition in high reverence by upholding our own tradition of quality service given with warmth and dignity to each and every family, serving all faiths regardless of financial circumstances.

Our aid can make it easier for you.

Complete information without
obligation.



**LENA MANRIQUEZ
GOMEZ, Director**

293 - 3747

1066 S. 2nd St.

San Jose, California

PAM

15th Birthday of

Miss

Mona Milan

MONA

Is a native San Josean
Attends
Abraham Lincoln High

MADRINAS

Josie Garcia

Yolanda Milan

DAMAS

Cindy Monges

Roseanna Silva

Adel Guerrero

Pat Pucini

Bernice Vasquez

Dorothy Rehm

Rose Coronado

Ruth Martinez

Alice Barrios

Rita Martinez

Kathy Montoya

Nita Ruiz

MONA MILAN

Quinceañera

ALFONSO MILAN

Escort

To celebrate the 15th BIRTHDAY of
their daughter

Mona Milan

Her parents Mr. and Mrs. Alfonso Milan
Request the honour of your presence at the

PRESENTATION MASS

Father Ramon Varela will officiate
On Saturday, September 2, 1972, at
3:30 in the afternoon

OUR LADY of GUADALUPE CHURCH
2020 E. San Antonio St. San Jose, California

PADRINOS

Elidio Garcia

Paul Chairez

CHAMBELANES

Henry Milan

Ray Castro

Pete Ford

Joe Chavarria

Manuel Montario

Bruce Mendez

Javier Aguaristi

Jim Keyes

Bobby De Arco

Ben Zamora

Steve Rios, Jr.

Johnny Martinez





Arturo's Quiet Village

Los LUNES, JUEVES y DOMINGOS
Los Fabulosos TIJUANEROS

Los VIERNES - CARLOS CASTILLO
y Su TROPICANA !

SABADO - Orquesta del Momento Cumbre

JUEVES - NOCHE de AFICIONADOS
CON MARIACHIS !

Domingos y Jueves CONTROL REMOTO
Con Jesus Reyes Valenzuela - KOFY

EL CENTRO a DONDE ASISTEN
Las MUJERES mas BONITAS !

293 - 1010

950 S. FIRST ST.



Roberta's

Of
EASTRIDGE

Roberta's has a delightful selection of Bridal
and Bridal Party Gowns at traditionally
LOWER PRICES plus...

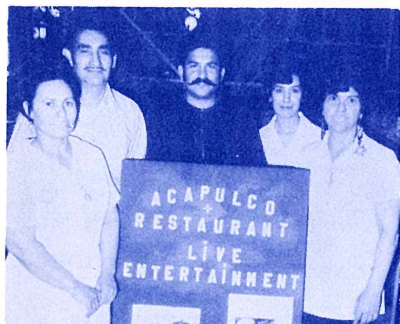
Extra FRIENDLY CARE and SERVICE

\$69.99 to \$149.99

OPEN DAILY till 9:30 p.m.

SUNDAY 12:00 to 5:00 p.m.

Bank Charges Welcome - Lay Away Plan



GUITAR & TALENT SHOW
Every Friday Night !

233 K S. WHITE ROAD

ACAPULCO MEXICAN RESTAURANT

The Finest in
**MEXICAN & AMERICAN
DISHES**

CERVEZA BIEN HELADA - ORDENES
PARA LLEVAR A CASA !

FACILIDADES para BANQUETES
Frank and Hope Madrigal, Props.

Tel. 259-0393

Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF THIRD STREET



HANK COCA

**Bring This AD in
For FREE GIFT!**

No Purchase
Necessary!



Spanish TV SHOW Sat. & Sun.

DAILY on Channel 20, 4 to 10 p.m.

10:00a.m. to 6:00p.m. — On Sunday 9 to 10:00p.m.

" THE UNTOUCHABLES " On CHANNEL 36



JOE SANCHEZ



LOIS FISHER



GIL COCA



PILLIE
VILLALOBOS



JESS
CORDERO



LOUIE COCA



MARTIN
MENDEZ



CAREY
CHURCH



FRED
CABOTAGE



DANNY VIGIL

BUNK BEDS

WITH LADDER AND GUARD RAIL

\$19.95

82 E. Santa Clara St.

297 - 9486

San Jose

Furniture Discount House

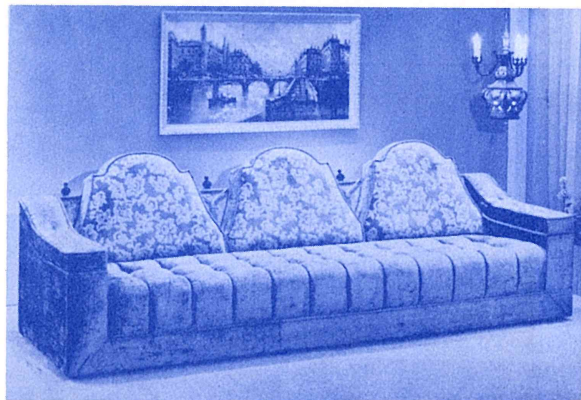
82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF
THIRD STREET

SPANISH

SOFA

\$199.00



LUPE ALONZO



RAY
SALDAÑA



STELLA LOPEZ



GARY JOHNSON

422 - 9669
607 E. Market St.
Salinas, Calif.



1501 BROADWAY
FRESNO, CALIF.



PHIL
RODRIGUEZ



CARMEN
RODRIGUEZ



PETE
KONON



RAUL
GUILLEN

El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



ARTURO (Alaska) LOPEZ " EL PROFETA "

En la grafica iz. a a der: Gilberto Ramos
el mejor vendedor de autos, RAFAEL
HERRERA, Ex - Campeon Mundial de Peso
Gallo, Arturito (El Profeta) y el manejador
de Rafael, Chucho Cuate.

Rafael perdio el cinturon recientemente en
Panama a Enrique Maravilla Pinder
Arturito le dijo a Rafael Herrera que no
peleara en Panama porque su bola de
CRISTAL le indicava que perderia.
Y ASI FUE... A LA el PROFETA ... !



LOS PANZER'S (foto souvenir)

Iz. a der: Sr. y Sra. Eduardo Fuentes y
algunos de los componentes del Conjunto

de LOS PANZER'S y (lamentamos no saber
el nombre de la otra pareja) la foto
fue tomada en Arturo's Quiet Village.

Pink Elephant Mkt

The One and Only PINK ELEPHANT MARKET
Complete Line of Mexican Foods



Personalized Service HOT TORTILLAS Every
Food Stamps Accepted Hour .10c a Dozen
BEER & WINE

272-2446 400 S.KING Rd.

CRITICA SOCIAL



por
Rudy
Belloumini



"Por averse multiplicado la maldad, la caridad de muchos se resfria".....Dicho Religioso Because of the increase of the evil deed, the charity of many shall lax.

The Community Service Organization held a get-together of government officials and community leaders at Story Apartments for the purpose of creating unity among the various groups in San Jose at a recent luncheon. Two of the honored guests were Councilman Al Garza and Assemblyman Alister McAlister. "Una joven bella y virtuosa es objeto más hermoso que la naturaleza puede ofrecer a nuestra vida" Baron de Holach.

THE SPANISH-SPEAKING COMMITTEE FOR THE RE-ELECTION OF THE

PRESIDENT of Santa Clara County, composed of Democrats and Republicans, has now been formed. In the above foto from L-R are: Jim Flores, Joe Tafolla, Vickey Valdez, S. C. County Chairman Charles Esparza, Dorathy Dowlen, yours truly; back row L-R: Alejandro Baum, Mark Guerra, Bill Echavarria, Jose Zertuche, Hank Carbajal, Vic Camacho, Oscar Gonzales and Terry Diaz. The above named chairmen of sub-committees will head the campaign to re-elect the president. Other sub-committee chairmen not in the picture are Olivia Delgado, Frank Zamora, Dr. John De Heras, Luis Ybarra, Vito Ozuna, Dario Guerra, Ernie Paramo and Paul Gallegos. Some of the special sub-committees are: Chicanos for Nixon, Mexican-American Democrats for Nixon, Mexican-Americans for Nixon, Mexican-American Contractors for Nixon, Mexican-American Professionals for Nixon, Mexican-American Educators for Nixon, Mexican-American Women for Nixon, Chicano Social Workers for Nixon, Youth for Nixon, Puerto Ricans for Nixon, Cubans for Nixon, Filipinos for Nixon, Españoles for Nixon and as the membership grows for Nixon more committees are being formed. The opening of the Spanish-speaking Headquarters for the re-election of el presidente Nixon pronto will be announced together with the phone bank. "La politica es el arte de aplicar en cada epoca aquella parte del ideal que las circunstancias hacen posible" Cánovas.

Ed Mercado has been named project Coordinator for the newly established Neighborhood Development Program (NDP). Señor Mercado has been an employee of the San Jose Redevelopment Agency for the past

(continued next page)



MARIA'S COCKTAIL LOUNGE

El Centro Nocturno Mas Elegante
de Toda la Bahia

DANCING Every Week End

The Best Combo in the
Bay Area

A GAY & LIVELY
ATMOSPHERE

295-9872

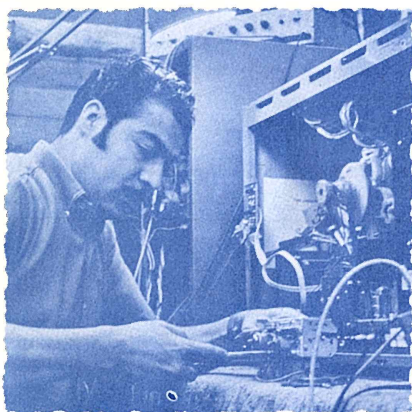
728 N. 13th St.

San Jose, Ca.



**DAN and MARIA
AGUIRRE, Props.**

El Night Club Mas Elegante en toda la
Bahia, lo Mejor en Hi-Balls
Y MUSICA para BAILAR !



S.O.S TELEVISION

Los propietarios de TELEVISORES estan
Descubriendo que es Dificil encontrar
Tecnicos Honestos y Exprimmentados, llame a

S.O.S. TV para Servicio Garantizado

ADAPTAMOS CONVERTIDORES
de U. H. F. para ver el Canal
20, 36 y 44

PROSUPUESTOS GRATIS
En Nuestro Taller !
Sergio Velasco, Prop.

998 - 8344 874 E. SANTA CLARA ST.
San Jose, California

Ultimos Estilos en Ropa

Vista Elegantemente !

Facilidades de Pago

BERNIE BERG amigo de los de Habla His-
pana le invita a que pase a ABRIR su
cuenta de CREDITO y obtenga toda la
ropa que necesite inmediatamente, se le
ofrece un excelente Plan de CREDITO.

Berg's

295-0868

52 S. FIRST ST.



En la grafica Oliver Dunbar, Tony Camara
Tony Venti, Ray Vierra, Bill Cunningham
y al centro el Prop. Bernie Berg.

"Toda enseñanza viene del corazon, y toda cultura de la vida" Hebbel.



6 years and will now head the new project by this Agency.

Mini notas: La COMISON HONORIFICA MEXICANA de San Jose is making their preparations for the Sept. 16th Mexican Fiestas Patrias festivities and parade to be held on the 15th, 16th and 17th of September. If your group would like to participate, call el secretario Honorio Angeles, 259-2851, or su servidor, Rudy Belluomini, 277-4000, Ext. 4508 Job opening as a Child Development Center Director, starting pay at \$800.00 per month. Apply at Foundation for Research & Community Development, Inc., 491 S. Almaden Ave. at Model Cities Office Building in San Jose.



Mary Lou McGovert and James W. Nelson has joined hands to unite themselves in the sea of matrimony on Saturday, the fifth day of August, at Holy Cross Church. Reception was held at The Letterman Hall and presently are on their honeymoon en las islas de Puerto Rico. "El amor y la libertad se excluyen entre si" Propercio.



San Jose's observance of "Filipino Week" was capped Saturday, August 5th, with a get-acquainted luncheon by the Robert Smith Memorial Cultural Foundation at North's Chuck Wagon at Mt. Pleasant Shopping Center. Sitting left to right are: the Philippine Consul General of San Francisco, Señor Carlos Faustino, who was a special guest; Mr. Landon Leffler, executive director of the intercultural foundation and honored guest, City Councilman Al Garza. The others in the group are members of this organization.

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

Jess Garage **Taller Mexicano de Mecanica**



JESS IZQUIERDO, Prop.

ELECTRONIC SCOPE TUNE-UP

COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters

Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard

First National Card

FREE TOWING SERVICE

295 - 3334

115 S. 28 St.

La Rosa Pharmacy

IN, DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

We Speak Spanish & Portuguese



HOURS
MON. THRU FRI.
9 - 7
SAT. 9 - 6
CLOSED SUN.

- FREE DELIVERIES -

HYPO ALLERGENIC
COSMETICS



PRESCRIPTION SPECIALISTS
294-5030

56 W. SANTA CLARA



Crescents Earrings
are completely
Solid Gold.

OIDOS PERFORADOS GRATIS!

POR UN EXPERTO
PROFESIONAL

Con la Compra de ARETES de ORO
de 14 K desde \$6.95

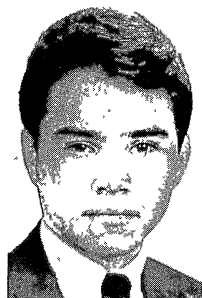
\$6.95

FABULOSOS AHORROS

SENSACIONAL SELECCION

Cientos para Seleccionar

Muchos valen 4 o 5 veces su
Valor de esta Venta.



RAYMUNDO GOMEZ
Gerente

CRESCENT  **CREDIT**
Jewellers
JEWELLERS TO CALIFORNIA
SINCE 1935

SAN JOSE - 69 S. FIRST ST.
287 - 1515

El Excentrico

PLEASE REMIT **\$3.75**

CHECK ☐ MONEY ORDER ☐

FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION
274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CA.
95110

NAME

ADDRESS

CITY STATE ZIP

- Subscription Blank -

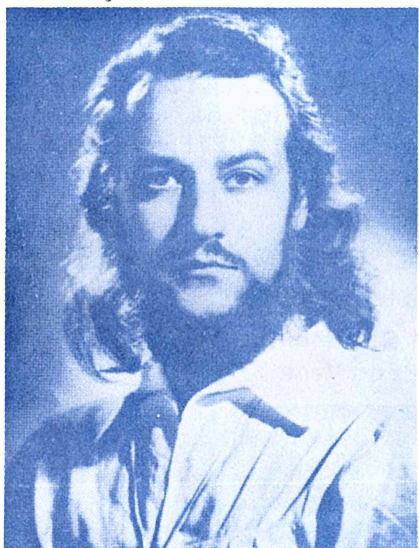
Reflejos de Cine Radio Television

JORGE GODINEZ



Queridos lectores, como siempre al pie del cañon informando a la comunidad de noticias de verdadera importancia, con el unico proposito de un mejor entendimiento y fraternidad

*Dr. Serge
Raynaud de la Ferriere*



CENTRO CULTURAL DE GFU. En el numero 257 de la calle primera sur en San Jose, se llevaran a efecto algunas conferencias culturales de la Fraternidad Universal, donde todas las personas de buena voluntad pueden participar sin obligacion alguna de su parte, el Dr. SERGE RAYNAUD DE LA FERRIERE fue el fundador de esta fraternidad que se encuentra en todas partes del mundo, todas aquellas personas con deseos de conocimientos y si desean mas informacion pueden visitar el futuro centro de conferencias 257 So. First St., San Jose.

PUEDEN USTED UTILIZAR MAS CEREBROS QUE EL SUYO.

El cerebro del hombre puede compararse a una bateria electrica. Es un hecho bien conocido que un grupo de baterias electricas

producirá mas energia que una sola. Asi mismo es hecho bien conocido que una bateria individual suministrara energia en proporcion al numero y capacidad de las celulas que contiene.

El cerebro funciona en forma parecida. Esto explica el hecho de que algunos cerebros son mas eficientes que otros y nos lleva a la siguiente conclusion: Un grupo de cerebros coordina dos en espiritu de armonia proporcionara mas energia de pensamiento que un solo cerebro, exactamente igual que un grupo de baterias suministra mucha mas energia que si funciona una sola. A traves de esta metáfora se hace inmediatamente evidente que el principio de UNIDAD o mente MAESTRA es la base del secreto del poder que esgrimen aquellos hombres que se rodean de otros hombres inteligentes.

Los hombres adquieren la naturaleza, los habitos y el poder de pensamiento de aquellos con quienes se asocian con espiritu de simpatia y armonia. El ejemplo lo podemos palpar en las razas superiores porque yo creo y soy de la opinion de que todos somos iguales pero con una gran diferencia, en que otras razas nos aventajan en todos los aspectos. Educacion, Unidad, Armonia, Personalidad, Disciplina, Posicion, etc., etc. Son razas que trabajan en conjunto y asi forman una energia explosiva nosotros cada quien trabajamos solamente con una bateria y a veces ya demasiado desgastada, como es posible que haya progreso en nuestra comunidad si no sabemos usar nuestra energia? y cuando alguien de los nuestros tiene cierto talento que puede usarse para nosotros mismos, sucede todo lo contrario a esos talentos los destruimos nosotros mismos, los alejamos, los alejamos, los criticamos, y nosotros mismos hacemos de esos talentos personas decepcionadas de nuestro medio. Sin embargo abundan los mediocres, en posiciones donde no deben estar, y como son personas frustradas sin cultura, se dedican a lo unico que saben criticar. LA CRITICA.

CUALQUIERA PUEDE CRITICAR. Examinemos algunos de los sintomas del temor a la critica. La mayoría de la gente permite que los parientes, amigos y el publico influyan tanto sobre ella, que no puede vivir su propia vida porque teme terriblemente a la critica.

Gran numero de personas comenten equivocaciones, millones de ellas dejan de adquirir mas conoci mientos cuando abandonan la escuela por temor a la critica.

(continua en la siguiente plana)

CP
DA

CONCEPCION

Nacio en Guachinango, Jalisco
Mexico

7 años de residencia en San Jose
Atiende a Berryessa Middle School



Para celebrar el 15 avo NATALICIO
de su hija

Concepcion Aguirre

Sus padres Medardo y Raymunda Aguirre
Tienen el honor de invitar a Ud. y a su
apreciable familia a la

MISA de ACCION de GRACIAS

PADRINOS

Salvador y Dolores Aguirre

El Sabado 19 de Agosto 1972, a las 5:30p.m.

Iglesia NUESTRA SEÑORA de GUADALUPE

2020 E. San Antonio St. San Jose, California

ANDRE'S GARAGE

**ESPECIALIZADOS EN
TRANSMISIONES
AUTOMATICAS**

Electronic TUNE-UP

Reparaciones en General

PRCIOS RAZONABLES

Todo Trabajo Garantizado !

MANUEL VALDEZ - ANDRES CANO

Propietarios



**TALLER de MECANICA
MEXICANO**



295 - 9299 245 W. ST. JOHN ST. San Jose, Calif.

(GODINEZ CONT.)

Innumerables hombres y mujeres, tanto jóvenes como viejos, permiten que los parientes hundan sus vidas en nombre del deber porque temen a la critica (EL DEBER NO EXIJE QUE UNA PERSONA SE SOMETA A LA DESTRUCCION DE SUS AMBICIONES PERSONALES Y ABANDONE EL DERECHO DE VIVIR SU PROPIA VIDA COMO MEJOR LE PAREZCA.

Existen muchísimas personas que rehusan marcarse altos objetivos en su vida o incluso se niegan a seleccionar una carrera porque temen a las criticas de parientes y amigos que pueden decir Noapuntos tan alto porque la gente va a pensar que estas loco.

Cualquier persona que se de cuenta de sus propias capacidades debe olvidarse de aceptar la critica porque la mayoría de los que critican son personas mediocres, una persona con cultura es una que comprende los valores humanos y son calladas, saben usar su energia para cosas mas grandes que criticar, amigos lectores hay que temer de las criticas de los grandes hombres porque son criticas sanas de superacion, sin embargo las criticas de los mediocres son criticas de destruccion y la ley de la naturaleza no perdona porque eso vuelve en contra de las mismas personas.

INVITACION A LOS LECTORES.

Cualquier persona que quiera dar a conocer albuna motivacion para los lectores de esta revista puede hacerlo para posteriormente darlos a conocer al publico, por ejemplo: Opiniones sobre temas de cultura, radio, T.V. problemas de la comunidad de superacion.

Puede envisar sus colaboraciones a nombre de Jorge Godínez, 274 Terraine St., San Jose, Ca. 95110.

Sabemos que tenemos en la comunidad personas con valor cultural, sin embargo estan en la obscuridad porque nadie les ha brindado una oportunidad, sin embargo este servidor que cree en la ley de superacion ofrece lo unico que puede ofrecer. CAMARADERIA.

Si todas las personas con deseos de superacion nos unimos, formaremos muchas baterías que daran una gran energia misma que servira para el mejoramiento social y cultural de los nuestros, tengo FE en la UNIDAD. Ustedes tienen la palabra... hasta la proxima y FELICIDADES.

Ida's TUXEDO RENTAL

292-9102

380 S. First St.



Red, White, Blue
Dinner Jacket
and Pants

Includes Shirt,
Tie, Cuff Links,
Cummerbunds,
Studs and
Suspensers

Regular Hours
9 A.M. to 6 P.M.
Mon., Thurs., Fri.
9 A.M. to 9 P.M.
Sat. 8 A.M. to 5 P.M.

Bus Ph. 292-9102

BLACK SUIT
Directors Coat and Vest
Full Dress Suit
Cutaway Coats and Vests

380 SO 1st
SAN JOSE, CALIF.
95113

We Rent and Sell Santa Claus Suits



SALVADOR PADILLA

Director

MARIACHI SAN MIGUEL

Quienes acompañan a Antonio Aguilar y a Flor Silvestre en todas sus presentaciones de CHARRERIA por toda la Union Americana y Mexico.

A la derecha le acompaña uno de los cantineros de ARTURO'S QUIET VILLAGE.

SPARTAN PLATING

BUMPER REPAIR & REPLATE

COPPER - NICKLE
CHROME
ALUMINUM

Open Saturdays

TONY MONTES
BILL ARREDONDO

294 - 0155

210 San Jose Ave.



MUEBLERIA OZUNA BROS.



Desde los ESTUDIOS
PSYCODELICOS de la
Moderna Muebleria
OZUNA BROTHERS
Podemos captar al talentoso
OSCAR PREM
Telemusicando y el apruebo
se lo dan sus colegas
Jose Benavidez, Bony Picazo
Santos Lopez y Propietario
Pepe Ozuna.

Se Han ABIERTO las PUERTAS de la MUEBLERIA del Pueblo

MUEBLERIA OZUNA BROTHERS

Para Hacer Hogares Felices ! — Pase y Convenzase !

Le INVITAMOS para que PARTICIPE en el CONCURSO

" EL Que SABE, SABE " Transmitido Directamente
Radio KOFY— de 1:00 a 2:00p.m.

Desde la misma Muebleria por **RADIO K O F Y !**

161 S. 2nd St. 288-8222 SAN JOSE, CA.



COMENTARIOS



PEDRO DILLON

Todos de acuerdo

...HACE FALTA UN CAMBIO

Nuestros hijos no aprenden bien en ese colegio. Los profesores carecen de dedicación. Los directores gastan el dinero en equipos caros en lugar de mejorar la enseñanza.



Si el patrón me tratara más humanamente y si me pagara un sueldo adecuado, yo llegaría a casa todos los días menos nervioso y no pelearía con mi señora.



Los vecinos de este lado de mi casa dejan que sus hijos jueguen en la calle y que molesten con mucho ruido. Los del otro lado no limpian el jardín nunca. ¿Cómo voy yo a perder el tiempo con la prolijidad?



Yo no ayudo a nadie porque hay tantos aprovechadores. No me van a tomar por una tonta.



La vida sería muy linda si no fuera por algunas situaciones. ¿No es cierto? Siempre estamos tan seguros de que nuestros problemas se deben a otras personas, tales como los cuñados, la suegra, el gobierno, la esposa, los hijos, el marido. A menos que cambien ellos, no vemos solución.

¿Se le ha ocurrido alguna vez que es Ud. el que tiene que cambiar? Quizá sea esa la clave de todo. Lo interesante es que cuando Ud. cambie, verá todo el mundo distinto, porque vemos la vida a través de nuestros propios caracteres. Pero habrá un cambio real en la otra persona también. Los demás comenzarán a reaccionar mejor porque Ud. los trata con más comprensión y simpatía. La experiencia de muchas personas confirma esta posibilidad. Si Ud. quiere que los demás cambien, Ud. tiene que cambiar.

O ¿tiene Ud. miedo de un cambio? Tal vez dice, "Aunque hay muchas cosas en las que yo podría mejorar, hasta ahora por lo menos soy persona a-

ceptable. ¿Quién sabe, si me meto en cosas nuevas, podría perder mi identidad y terminar excéntrico o loco?" Claro, si está satisfecho tal como está, no va a mejorar nunca.

Una cosa es cierta. Ud. no puede cambiar a otras personas. En realidad, Ud. no puede cambiarse a sí mismo. Necesita ayuda desde afuera. Sin embargo, para romper el patrón de la vida vieja, es imprescindible una decisión suya. El primer paso es reconocer que las cosas podrían ser mejores, y el segundo, entregarse en manos de Cristo, con la idea de que El haga lo que quiera con Ud. De ese momento en adelante la obra será de El. No hay fórmula mágica; es cuestión de recibir de El otra dimensión que le dé significado y seguridad a la vida.

"Así pues, el que está unido a Cristo es una nueva persona; las cosas viejas se terminaron y todas son nuevas" (2 Cor. 5:17). "Cambien de pensamientos, para que así sea cambiada toda su vida" (Romanos 12:2).

ANGIE'S BEAUTY SALON

Specializing in
Hair Coloring & Styling

Se Habla Español

Mon. thru Fri. 9 to 6
Saturday 9 to 6
Sunday 10 a.m. to 2 p.m.



Call for Appointment 17th S. 4th St.
292 - 0055 San Jose, Calif.

NUEVOS TRIUNFOS de



ALICIA - LA PALOMA del NORTE

Tiene 6 canciones grabadas: "No volveré"

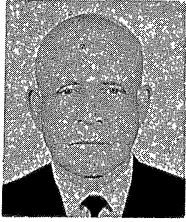
" Bendito Amor " Tu Retirada " Por Un
Amor " Yo No Soy " y En tu Pensamiento "

2 de sus propias composiciones.

Para BAUTISMOS, FIESTAS, BODAS etc.

Esta encantadora mujercita acaba de regresar de una larga gira por el estado de Texas, Chicago y Mexico presentandose en el Teatro BLANQUITA.

Llame al 287 - 5029



**PROSAS
LIRICAS**
★
**ANGEL
MOEDANO**

FRENTE A LA VIDA.

Hoy me siento filosofobajo esta cielo gris por que en todo hallo un motivo dehonda meditacion; en la lluvia tenue que cae en el perro triste que auya, en el rumor de la fuente que acarisia mis pensamientos y en las hojas amarillentas que arrastra el viento y asta el ritmo debil que hay en mi triste corazon.

La vida es un carnaval en el que cada quien se disfrasa como puede. Es el comienso de un sendero espinoso donde se sufre llora y todo se alvida.

La vida es el arduo camino donde perdura la señal de nuestro destino, donde cada hombre es un enfermo de grandiosidad, gusano reptil, que se arroja con el manto sutil de su opulencia para disfrasar su desnudes humana.

Sin ser filosofo ni poeta, dedico a mis amigos esta reseta.

Si quieres ser dichoso, no te dejes llevar por locas vanidades ni ambiciones lo que no puedas alcansar, pero no dejes de luchar venciendo las flaquezas del destino con animo fuerte sin amedrentarte de ningun mal presaijo. El paso a lahonda caberna no es la muerte, la vida es eterna.

Espera con pasiencia y resignado el bien que tiene que llegar, has sienpre caridad aunque te pagen mal pues el que no hizo ingrates en esta vida es que no practico jamas la caridad.

El egoismo es el asicate de la embidia que nos hunde y nos hase ruin ante la humanidad.

No creas que eres mejor que el miserable adulator aunque tengas dinero y asañas que contar.

Cultiva el valor en su expresion sublime sucumbiendo en aras de un ideal, sin retro-seder jamas antes del dolor, pero si te sientes desfallecer, di siempre altivo y con orgullo *todo lo perdi menos el honor.*

Si antes, no llegas a la tumba donde todos somos iguales, miseria, podredumbre y miseros gusanos Amigo mio, guarda en

el libro de tus ironias lo que os sirba de mi melancolica filosofia.

Angel Moedano I.

Cuernavaca Mor, A I De Agosto De 1972.

**Obtain Your Copy of
EXCENTRICO
With Any of Our Sponsors**

American GI Forum San Jose Chapter Vets Outreach Program

San Jose GI Forum is taking applications for Project Director of the local Veterans Outreach Program for the Spanish-Speaking Veterans. The program is funded by the U.S. Department of Labor.

Following is a list of qualifications for the Project Director:

The applicant must be a veteran. Administrative experience of at least two years is required. Knowledge of the community and its needs are required. He must be knowledgeable and sensitive to the needs of the Spanish-speaking Veteran. He must be bilingual and bicultural. He must be a resident of the target area. A bachelor's degree in social science is desirable. Extensive knowledge and familiarity with governmental procedures is desirable. Salary is \$14,000 per year.

The American GI Forum, Department of California, will also be filling similar positions in Fresno and in the Oakland-San Francisco area.

Resumes must be submitted to American GI Forum, San Jose Chapter, P.O. Box 3065, San Jose, California 95127, no later than August 28, 1972. All applications will be kept confidential and applicants will be notified when to appear for a personal interview.

**For Your
WEDDING INVITATIONS
Call 292-4273**

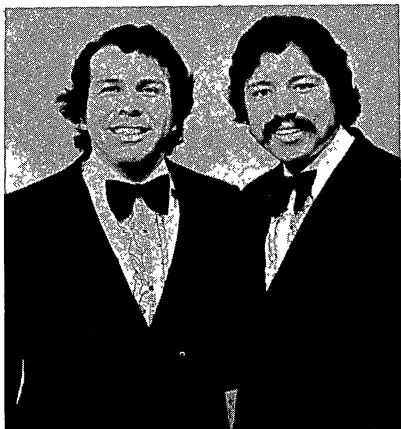
Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

EL GIGANTE



presenta.....



Rudy Moya Antonio Eredia
owners

CORRELATED HOUSEFUL OF ELEGANT SPANISH

Assembled by interior designer. Must be seen to be appreciated. Includes many accessories. Beautiful Mediterranean living room, sculptured sofa, matching chair, massive Spanish Oak 2 tier coffee table, large hexagon wrought iron dining set with 4 high back chairs, queen size Spanish bedrm. set, massive dresser, mirror, 2 commodes, carved queen headboard, Ortho supreme box and mattress, BR lamps; also include \$120 worth of bedding sheets, pillow cases, blanket and velvet bedspread.

Will sell for \$895 or small monthly payments. May be inspected in our model showroom at 2017 South First Street, San Jose. Daily 'til 9 p.m. or call 298-1991 for appointment.

GIANT FURN. & STEREO

Giant Furniture & Stereo

Telefono: 298 - 1991
(Monterey Highway)

2017 South FIRST St.
San Jose, Calif.



LA SEÑORA BANUELOS VISITA SAN JOSE

La Tesorera de la Nación, Sra. Romana Bañuelos estuvo en la Ciudad de San Jose, donde fue recibida por conocidas personalidades.

El Sr. Don Severo Ozuna, conocido comerciante de la localidad, organizo una comida en su residencia, donde la familia Ozuna recibio a la Sra. y al Sr. Bañuelos.

Tambien se organizo otra comida en el "East Ridge Shopping Center." Muchas personas asistieron para conocer a la distinguida pareja.

La Sra. Bañuelos es propietaria de Romana Food Products de Los Angeles, California. Es la primera persona de ascendencia mexicana que ocupa un puesto tan importante como la Tesoreria de la Nacion. A pesar de su alto puesto en el gobierno y de la prosperidad de su megocio, es una persona amable y sencilla en su trato, lo mismo que el Sr. Bañuelos.

A las diferentes preguntas que le hicieron los periodistas y otras personas que la entrevistaron, contesto con seguridad en sus palabras, que en forma franca monifestan su solida preparacion y su conocimiento de los diferentes problemas que le fueron tratados.

En su corta visita a San Jose, la Tesorera de la Nacion dejo la impresion de ser una persona modesta, sencilla y preparada, haciendo que las personas que la conocieron, guarden un grato recuerdo de su visita.

Algunos lideres del grupo minoritario al que pertenece, se sienten satisfechos de ver que una persona como la Sra. Bañuelos desempeña un puesto que demuestra la capacidad latente en ese grupo minoritario.

La minoria llamada Mexico-Americana tiene elementos de valia y con preparacion, como lo ha demostrado la Sra. Bañuelos.

PACIFIC TELEPHONE



**An Equal Opportunity
Employer**

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110



Iz. a der: Sr. Severo y Sra. Beatriz Ozuna dan la bienvenida a la Sra. ROMANA BAÑUELOS

Tesorera de Estados Unidos y a su distinguido esposo el Sr. Bañuelos, durante una lucida recepcion en la casa de los esposos Ozuna.

CAL FOODS

★ DELICATESSEN ★

and TORTILLA FACTORY



En la grafica de iz. a der: Becky Guerra, Dolores Ramirez,
Carmen Rosales y Carla Contreras.

Especializamos en TORTILLAS de HARINA!

TAMALES — MENUDO PAN CALIENTITO
(Diariamente)

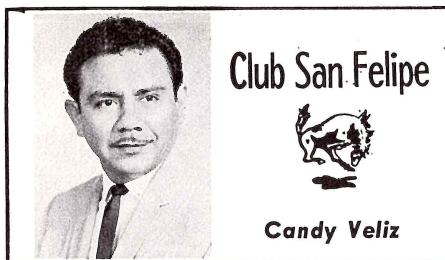
★ HOT FOOD TO GO ★

ACEPTAMOS ESTAMPILLAS DE COMIDA

Abierto de LUNES a VIERNES 7:00a.m. a 9:00p.m.
SABADOS y DOMINGOS de 7:00a.m. a 8:00p.m.

195 S. 28th ST.

**Esquina de las calles
28 y SAN ANTONIO**



Club San Felipe is trying to cooperate with the United Food Drive and has temporarily cancelled its coming dance but we will have it in the near future and you will be informed by this magazine.

The United Food Drive Committee is busy planning the mid-year drive and as things look now it might take place on Sept. 22nd or the 23rd. The exact date, time and place will soon appear in this magazine and we hope that you can cooperate with us.

If you have a ticket for the San Francisco 49er's football games your transportation problem has been solved. Dan Aguirre from Maria's Nite Club on North 13th Street in San Jose has a bus for every game and you are welcome aboard for a small fee. He also has four season tickets for sale—so if it's the 49er's you want to see call Dan Aguirre at 295-9872. See the games. It's a most enjoyable afternoon.

Club San Felipe would like to express its condolence to the Payne family in the death of their beloved one Mr. Frank Payne. May he rest in peace.

MOTOR VEHICLE

The Motor Vehicle Department has been in operation since 1906 or there about and it still operates on the same primitive bases. Almost everything else is automated or at least improved but not the Motor Vehicle Department. If you have to get a driver's license, transfer a car or any other matter pertaining to them, figure that it is going to take you at least half a day, if you are lucky.

I don't know if it's a matter of economics or laziness but whatever it is, you can be sure that the Motor Vehicle Department has to be revised. If it is not improved, change the name to Ulcer or Frustration Department no less.

On your evening out make La Casa Blanca one of your stops. Rocky, Sammy and Bob will see to it that you have an enjoyable eve-

ning. Tell la Piedra that Dulce sent you.

Hacienda Discount Furniture is located at 1763 So. First in San Jose and the phone number is 298-3557. Also at 960 East Santa Clara Street in San Jose, the phone number is 293-0392 and at 2225 Mission Street in San Francisco, phone number 826-1103.

Hacienda is offering furniture, color TV, stereos, stereo components and refrigerators at very reasonable prices and no down payment if you so desire. Lo esperamos en las mueblerias Hacienda. Ha Si.

Jorge Godinez (or Pito Perez as his padrinos call him) got married and divorced all in one week—so I don't know whether to congratulate him or send him to a psychiatrist. What a battle with these people. (Que batalla con esta jente).

It's bad enough when somebody else blows the whistle on you but, when your own people do it, like in this case of Thomas Eagleton, it takes the cake. This man was crucified by his own party and that's bad news. I guess they had never heard that you don't have to be crazy to take the vice-presidents job but it helps.

Here are some more photos of Club San Felipe Anniversary Ball.



RENEDELUNE - HACIENDA'S Furniture DISCOUNT Boss Man, was the M.C. at S. F. Formal, here he congratulates the Club President Richard Martinez for a very successful Anniversary Dance.

CARLOS CASTILLO y Su TROPICANA

TODOS LOS VIERNES



Algo Unico ! NO FALTE UD.

ARTURO'S QUITE VILLAGE

293 - 1010 950 S. First St.
San Jose, California



SELLING YOUR HOUSE?
Call Today or Tonight for a
FREE APPRAISAL

MANUEL MARTINEZ
OWNER



AL MENDEZ



HERMAN
ALVAREZ



OUR NAME IS YOUR GUARANTEE
OF A GOOD DEAL

TOWN & COUNTRY REALTY



AMBROSE
BALCAZAR

STEVE AUSTIN 251-3626 1666 E. SANTA CLARA ST. BALCAZAR

How much rent do you pay for your apartment?

You can own your own home — 2, 3 or 4 bedrooms • electric kitchens • swimming pool
• recreation center • no exterior maintenance — and payments like rent!

FROM \$19,995 VA/FHA/CONVENTIONAL

Northpark Square

patio town homes

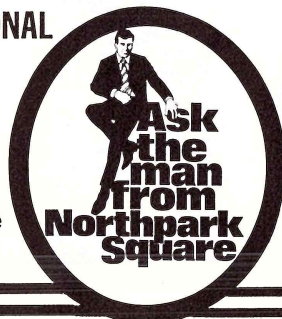
2201 Amberwood Lane, San Jose, Calif. 95132. Telephone
(408) 263-6050. Sales office open daily 10 a.m. to dusk.



MARK OF BUILDER EXCELLENCE

ROBERT H.

GRANT CORPORATION



Teatro LIBERTY

TONY D. MARIA Gte.

297-1456

67 S. MARKET ST. SAN JOSE, CALIF.



MIÉRCOLES A MARTES

7 DIAS

16-22 de AGOSTO

POSA FILMS, S. A. PRESENTA A SU ARTISTA EXCLUSIVO

CAMITINEZAS



El 7
MACHOS

Con
ALMA ROSA AGUIRRE
MIGUEL ANGEL FERRIZ - JOSE ELIAS MORENO
MIGUEL INCLAN - DELIA MAGAÑA - RAFAEL ICARDO

DIRECTOR **MIGUEL M. DELGADO**
MUSICA **MANUEL ESPERON**

16-17-18-19 de AGOSTO

ADEMAS

20-21-22 de AGOSTO



© 1974 COLUMBIA PICTURES CORP. ALL RIGHTS RESERVED. COLUMBIA PICTURES CORP. IS A DIVISION OF COLUMBIA TRISTAR PICTURES INC.